



6 de julio de 2021

(21-5335)

Página: 1/6

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio**

Original: inglés

**SOLICITUD DE INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO 63.3
DEL ACUERDO SOBRE LOS ADPIC**

COMUNICACIÓN DE LA UNIÓN EUROPEA A CHINA

1. La Unión Europea desea señalar que acoge con satisfacción y aprecia los esfuerzos que está realizando China para fortalecer su sistema de derechos de propiedad intelectual y su disposición a informar a los Miembros sobre sus avances en el plano nacional. Hace más de 10 años que la Unión Europea viene apoyando los esfuerzos de China mediante el proyecto IP Key, y mantiene su compromiso de continuar cooperando en el futuro en beneficio mutuo con miras a nuevas mejoras.

2. En aras de una mayor transparencia, la Unión Europea desea solicitar determinada información con respecto a una serie de recientes decisiones judiciales y reglamentaciones en materia de patentes. La Unión Europea ha observado que en cuatro asuntos judiciales se han adoptado decisiones con respecto a la solicitud y la aplicación de mandamientos judiciales relacionados con patentes esenciales para normas. Algunas de estas decisiones también incluyen medidas con respecto a la incoación de procedimientos judiciales sobre licencias y tasas de regalías. Estas decisiones, que parecen hacer una interpretación nueva de las leyes y reglamentos vigentes, también han dado lugar a la promulgación de nuevas reglamentaciones. Más adelante se ofrecen detalles adicionales sobre estas medidas. En el anexo figuran las preguntas que la Unión Europea desea plantear a China para obtener aclaraciones sobre dichas medidas. Esta solicitud se presenta de conformidad con el artículo 63.3 del Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio ("Acuerdo sobre los ADPIC").

3. La Unión Europea ha tomado nota de dos asuntos que figuran en el informe del Tribunal Supremo del Pueblo sobre las decisiones más importantes de 2020¹: el primero, *Conversant contra Huawei*, se describe como la primera decisión por la que China aplicó un "mandamiento judicial antiproceso" y se impusieron multas diarias.² Se indica que la decisión impide al titular de una patente europea hacer valer una decisión judicial de un Estado miembro de la Unión Europea relacionada con dicha patente. Al parecer, en la decisión se abordaron litigios relacionados con patentes esenciales para normas en numerosos Miembros de la OMC. La decisión se presenta como un modelo del enfoque de China con respecto a los mandamientos judiciales antiproceso y la imposición de multas diarias a los titulares de derechos. La Unión Europea desea comprender mejor esta decisión y el enfoque que la sustenta.

¹ Publicado el 22 de abril de 2021. <http://www.court.gov.cn/zixun-xiangqing-297991.html#>. Consultado el 10 de mayo de 2021. 2020年中国法院10大知识产权案件和50件典型知识产权案例, 来源: 最高人民法院.

² *Conversant contra Huawei* (Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Terminal Co., Ltd., Huawei Software Technology Co., Ltd. y Conversant Wireless Licensing Co., Ltd.), donde el Tribunal Supremo del Pueblo confirmó que no se habían infringido derechos de patente y resolvió una serie de controversias sobre licencias de patentes esenciales para normas [Tribunal Supremo del Pueblo (2019), sentencia civil del Tribunal Supremo del Pueblo Nº 732, 733, 734] 华为技术有限公司、华为终端有限公司、华为软件技术有限公司与康文森无线许可有限公司确认不侵害专利权及标准必要专利许可纠纷系列案 [最高人民法院 (2019) 最高法知民终732、733、734号之一民事裁定书]

4. La Unión Europea también ha observado que el Tribunal Supremo del Pueblo describió el asunto de Conversant contra Huawei como un "caso típico" (典型案例)³ y que publicó "directrices de resolución" basadas en él.⁴ Agradeceríamos recibir más aclaraciones sobre la repercusión de esa descripción y sobre el estatus de dichas directrices.

5. El segundo asunto histórico del que informó el Tribunal Supremo del Pueblo fue OPPO contra Sharp. El informe señala que la decisión impidió que el titular de una patente europea hiciera valer una decisión judicial de un Estado miembro de la Unión Europea relacionada con dicha patente, y que lo obligó a desistir de su reclamación ante el tribunal que había adoptado la decisión. Informa de que el asunto es el primero en el mundo en que se dicta un "*mandamiento judicial antiproceso*", y de que aborda las "*medidas contra los mandamientos judiciales antiproceso*" adoptadas en otras jurisdicciones. El Tribunal Supremo del Pueblo lo describe como un asunto que reviste gran importancia para la transformación de China en un "*referente en materia de normas internacionales de propiedad intelectual*". Por lo tanto, la Unión Europea agradecería recibir más información sobre el razonamiento y la aplicación de esa decisión.

6. El tercer asunto del que la Unión Europea tiene conocimiento es Xiaomi contra InterDigital. En el sitio web del Gobierno de la ciudad de Wuhan se informa de que el 23 de septiembre de 2020 el Tribunal Intermedio del Pueblo de Wuhan falló que debían retirarse o suspenderse inmediatamente la resolución y el mandamiento judicial que InterDigital había obtenido contra Xiaomi en la India con respecto a las tasas para las licencias sobre patentes, y que InterDigital no podía solicitar ninguna otra resolución o mandamiento judicial con respecto a las tasas para las licencias sobre patentes contra Xiaomi ante ningún otro tribunal del mundo. De incumplirse la sentencia, se impondría una multa de RMB 1 millón diarios.⁵

7. El cuarto asunto es el de Samsung contra Ericsson ante el Tribunal Intermedio del Pueblo de Wuhan. Los documentos disponibles en línea sobre un asunto entre Ericsson y Samsung planteado ante un tribunal estadounidense⁶ indican que el tribunal de Wuhan impuso a Ericsson un mandamiento judicial antiproceso similar al que impuso a InterDigital. Según la sentencia del tribunal estadounidense, el tribunal de Wuhan prohibió a Ericsson solicitar a ningún otro tribunal que se pronunciara sobre cuestiones relativas a licencias o tasas, y en cuanto a si su conducta era compatible con un compromiso de concesión de licencias en condiciones justas, razonables y no discriminatorias. Se prohibió a Ericsson solicitar o hacer valer mandamientos judiciales con respecto a las patentes en litigio en el asunto en Wuhan, así como solicitar a otro tribunal que dictase una orden que obligara a Samsung a retirar su solicitud de un mandamiento judicial antiproceso. De no acatar estas prohibiciones, Ericsson se exponería a importantes sanciones.⁷

8. Es especialmente importante que los Miembros y los titulares de derechos puedan conocer esas decisiones, que se describen como casos típicos y modelos. La Unión Europea entiende que el sitio web oficial donde se publican las sentencias chinas es "China judgements online" (sentencias de China en línea). Sin embargo, según ha podido comprobar, la única decisión disponible en ese sitio es la del asunto Conversant contra Huawei.⁸ Por lo tanto, la Unión Europea desea solicitar a China que aclare si las decisiones de los otros tres asuntos están disponibles y, de estarlo, dónde, y que las facilite.

³ En su informe anual correspondiente a 2020, el Tribunal Supremo del Pueblo describió el caso Conversant Huawei como un "caso típico" (典型案例). Publicado el 26 de febrero de 2021 en <http://www.court.gov.cn/zixun-xiangqing-298771.html#>. Consultado el 10 de mayo de 2021. 最高人民法院知识产权案件年度报告（2020）来源：人民法院报

⁴ "Directrices de resolución" del Tribunal Supremo del Pueblo, publicadas el 26 de febrero de 2021 en <http://www.court.gov.cn/zixun-xiangqing-288131.html>. Consultadas el 10 de mayo de 2021. 最高人民法院知识产权法庭裁判要旨（2020）.

⁵ http://www.wuhan.gov.cn/sy/whyw/202103/t20210304_1642447.shtml.

⁶ Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Texas, División de Marshall, acción civil N° 2:20-CV-00380-JRG, decisión de 11 de enero de 2021, documento 45.

⁷ <https://casetext.com/case/ericsson-inc-v-samsung-elecs-co>.

⁸ Último acceso el 11 de junio de 2021.

9. La situación reviste cierta urgencia debido a que algunos tribunales han adoptado estas medidas provisionales sin haber oído a la otra parte. Por consiguiente, la Unión Europea solicita a China que facilite sus respuestas en un plazo de ocho semanas contadas a partir de la recepción de la presente comunicación. La Unión Europea espera con interés recibir las respuestas de China a las preguntas que se plantean sobre estas medidas en el anexo. La Unión Europea celebraría tener la oportunidad de intercambiar de nuevo opiniones sobre este tema en el Consejo de los ADPIC. Aprovechar la oportunidad que ofrece el Consejo de mantener un intercambio de opiniones exhaustivo permitirá que los Miembros de la OMC afectados comprendan mejor estas cuestiones.

ANEXO

PREGUNTAS FORMULADAS A CHINA SOBRE VARIAS MEDIDAS RELATIVAS
A LA OBSERVANCIA DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

I. Texto de las decisiones judiciales

A) La Unión Europea desea solicitar a China que le facilite todas las decisiones adoptadas hasta el momento en los asuntos que figuran a continuación. En caso de que se hayan adoptado más decisiones con respecto al tema en cuestión, se solicita a China que facilite todas ellas. Por ejemplo, en OPPO contra Sharp, el Tribunal Supremo del Pueblo mencionó la existencia de una decisión sobre el mandamiento judicial y, según parece, también hay una decisión posterior sobre su ejecución. También hubo artículos de prensa que informaron acerca de otra decisión sobre la competencia.¹

1 - OPPO contra Sharp - Tribunal Intermedio de Shenzhen²

2 - Xiaomi contra InterDigital - Tribunal Intermedio del Pueblo de Wuhan de la Provincia de Hubei³

3 - Samsung contra Ericsson - Tribunal Intermedio del Pueblo de Wuhan de la Provincia de Hubei⁴

B) La Unión Europea también desea solicitar a China que aclare qué decisiones se publican en el sitio web "China judgements online" (sentencias de China en línea). ¿Cuáles son los criterios de selección? ¿Existen plazos específicos para la publicación tras la resolución de un asunto?

II. Estatus de los casos típicos según el Tribunal Supremo del Pueblo

En su informe anual correspondiente a 2020, el Tribunal Supremo del Pueblo describió el asunto Conversant contra Huawei como un "caso típico" (典型案例).⁵

La División de Propiedad Intelectual del Tribunal Supremo del Pueblo también lo clasificó como un "caso tecnológico típico" en su informe sobre los asuntos de propiedad intelectual de 2020 en el sector de la tecnología.⁶

¿Podría China aclarar cuál es el estatus de los casos típicos? ¿Están los tribunales inferiores obligados a seguirlos?

¿Podría China aclarar cuál es el estatus de un caso tecnológico típico? ¿Existe alguna diferencia entre el estatus de un caso típico y el de un caso tecnológico típico? ¿Cuál es la repercusión de que un asunto sea tanto un caso típico como un caso tecnológico típico?

¹ <https://www.chinajusticeobserver.com/a/chinese-court-rules-to-affirm-jurisdiction-to-determine-frand-terms>.

² Referencia: OPPO Guangdong Mobile Communications Co., Ltd., OPPO Guangdong Mobile Communications Co., Ltd. Shenzhen Branch contra Sharp Co., Ltd., Sain Beiji Japan Co., Ltd.; asunto sobre la concesión de licencias sobre patentes esenciales para normas [Tribunal Intermedio del Pueblo de Shenzhen de la Provincia de Guangdong (2020) Guangdong 03 Min chu 689, sentencia civil N° 1] OPPO广东移动通信有限公司、OPPO广东移动通信有限公司深圳分公司与夏普株式会社、赛恩倍吉日本株式会社标准必要专利许可纠纷案〔广东省深圳市中级人民法院（2020）粤03民初689号之一民事裁定书〕

³ Se facilitó una publicación sobre este caso como referencia (2020) E 01 Zhi Min Chu N° 169.

⁴ (2020) E 01 Zhi Min Chu N° 743. (2020) 鄂01 知民初743 号

⁵ Publicado el 26 de febrero de 2021 en <http://www.court.gov.cn/zixun-xiangqing-298771.html#>.

Consultado el 10 de mayo de 2021. 最高人民法院知识产权案件年度报告（2020）来源：人民法院报

⁶ Publicado el 26 de febrero de 2021. <http://www.court.gov.cn/zixun-xiangqing-288071.html>.

Consultado el 10 de mayo de 2021. 最高人民法院知识产权法庭2020年技术类知识产权典型案例的通报- 最高人民法院知识产权法庭副院长

III. Estatus de los casos "importantes" según el Tribunal Supremo del Pueblo

En su informe anual correspondiente a 2020, el Tribunal Supremo del Pueblo calificó 10 asuntos como casos "importantes" de propiedad intelectual (大知识产权案件)⁷, entre ellos el asunto Conversant contra Huawei, sustanciado en ese Tribunal, y una decisión adoptada por el Tribunal Intermedio del Pueblo de Shenzhen en el asunto OPPO contra Sharp. Estos casos "importantes" se presentan junto a 50 "casos típicos" (典型案例).

¿Podría China aclarar cuál es el estatus de un caso "importante"? ¿Difiere del de un caso "típico"? ¿Cambia el estatus del asunto Conversant contra Huawei por el hecho de que también esté clasificado como un caso "típico"? ¿Están los tribunales inferiores obligados a seguir estos casos "importantes"?

¿Por qué clasificó el Tribunal Supremo del Pueblo estos casos como "importantes" o "típicos"?

IV. Directrices de resolución de la División de Propiedad Intelectual del Tribunal Supremo del Pueblo

Basándose en el caso típico Conversant contra Huawei, la División de Propiedad Intelectual del Tribunal Supremo del Pueblo publicó directrices de resolución para decidir sobre los mandamientos judiciales antiproceto y las multas diarias.⁸

¿Podría China aclarar cuál es el estatus de estas directrices de resolución? ¿Están los tribunales inferiores obligados a seguirlas?

V. Estatus de las directrices sobre los mandatos cautelares

El Tribunal Supremo del Pueblo adoptó disposiciones sobre los mandatos cautelares en las controversias sobre propiedad intelectual que se aplicaron en las dos decisiones del tribunal de Wuhan sobre los mandamientos judiciales antiproceto.⁹

¿Podría China aclarar cuál es el estatus de estas disposiciones? ¿Están los tribunales inferiores obligados a cumplirlas?

¿Cuál es la relación entre estas disposiciones y las directrices de resolución mencionadas anteriormente? ¿Existe una jerarquía entre estas normas?

⁷ Publicado el 22 de abril de 2021. <http://www.court.gov.cn/zixun-xiangqing-297991.html#>. Consultado el 10 de mayo de 2021. 2020年中国法院10大知识产权案件和50件典型知识产权案例, 来源: 最高人民法院.

⁸ Publicado el 26 de febrero de 2021 en <http://www.court.gov.cn/zixun-xiangqing-288131.html>. Consultado el 10 de mayo de 2021. 最高人民法院知识产权法庭裁判要旨 (2020).

⁹ Disposiciones del Tribunal Supremo del Pueblo sobre diversas cuestiones relativas a la aplicación de la ley en el examen de los mandatos cautelares en las controversias sobre propiedad intelectual (aprobado en la 1755ª conferencia del Comité judicial del Tribunal Supremo del Pueblo de 26 de noviembre de 2018, con fecha de promulgación 1 de enero de 2019) Fa Shi [2018] N° 21. Publicado el 13 de diciembre de 2018 en <http://www.court.gov.cn/zixun-xiangqing-135341.html>. Consultado el 10 de mayo de 2021. 《最高人民法院关于审查知识产权纠纷行为保全案件适用法律若干问题的规定》已于2018年11月26日由最高人民法院审判委员会第1755次会议通过, 现予公布, 自2019年1月1日起施行, 法释〔2018〕21号. 来源: 最高人民法院网.

VI. Ley de Procedimiento Civil de China

Los mandamientos judiciales antiproceso se describen como "mandatos cautelares" en el sentido del artículo 100 de la Ley de Procedimiento Civil de China, y la Unión Europea entiende que son medidas provisionales en el sentido del artículo 44 del Acuerdo sobre los ADPIC.¹⁰

¿Podría China aclarar cuál es el estatus de estos "mandatos cautelares"? Por ejemplo, ¿cuánto tiempo pueden permanecer en vigor? Según entendemos, permanecen en vigor mientras el caso está pendiente de resolución. Si se interpusiera un recurso, ¿seguirían en vigor?

VII. Competencia

En el informe del Tribunal Supremo del Pueblo sobre el caso OPPO contra Sharp se menciona que OPPO solicitó al Tribunal Intermedio de Shenzhen que estableciera una tasa mundial respecto de las licencias sobre las patentes esenciales para normas pertenecientes a Sharp.

¿Podría China aclarar qué fundamento jurídico adujo el tribunal de Shenzhen para que le competiera establecer tasas mundiales respecto de las licencias?

VIII. Alcance de los mandamientos judiciales antiproceso

A) El Tribunal Supremo del Pueblo informó de que tanto en el asunto Conversant contra Huawei como en el asunto OPPO contra Sharp el mandamiento judicial antiproceso impidió la ejecución en la Unión Europea de un mandamiento judicial basado en una patente emitida por un Estado miembro de la Unión.

¿Podría China aclarar, en relación con ambos casos, cuál fue el fundamento jurídico que permitió a los tribunales impedir la aplicación en la Unión Europea de un mandamiento judicial basado en una patente emitida por un Estado miembro de la Unión?

B) En el sitio web del Gobierno de Wuhan figura una nota en la que se describe un mandamiento judicial antiproceso obtenido por Xiaomi por el que se prohibió a InterDigital solicitar a ningún tribunal del mundo que expidiera un mandamiento judicial a su favor o que decidiera sobre cuestiones relativas a las licencias o las tasas de las regalías de sus patentes esenciales para normas.

¿Podría China aclarar cuál fue el fundamento jurídico en que se basó el Tribunal Intermedio de Wuhan para establecer una prohibición mundial de solicitar mandamientos judiciales y de acudir a un tribunal para que decida sobre cuestiones relativas a las licencias sobre patentes esenciales para normas, incluidas las tasas de las regalías?

¹⁰ Ley de Procedimiento Civil de la República Popular China (de 1991, en su forma revisada más reciente de 2017). Traducción procedente del sitio web del Tribunal de Comercio Internacional de China (CICC), el órgano establecido por el Tribunal Supremo del Pueblo de China para resolver los casos relativos al comercio internacional. <http://cicc.court.gov.cn/html/1/219/199/200/644.html>. Consultado el 10 de mayo de 2021. 中华人民共和国民事诉讼法（1991年4月9日第七届全国人民代表大会第四次会议通过 根据2007年10月28日第十届全国人民代表大会常务委员会第三十次会议《关于修改〈中华人民共和国民事诉讼法〉的决定》第一次修正 根据2012年8月31日第十一届全国人民代表大会常务委员会第二十八次会议《关于修改〈中华人民共和国民事诉讼法〉的决定》第二次修正 根据2017年6月27日第十二届全国人民代表大会常务委员会第二十八次会议《关于修改〈中华人民共和国民事诉讼法〉和〈中华人民共和国行政诉讼法〉的决定》第三次修正）